

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 54 (1976)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Pro Senectute intern

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PRO SENECTUTE INTERN

Wenn Sie Grossdruckbücher  
lesen möchten . . .

. . . und nicht wissen, wo Sie solche erhalten können, so steht Ihnen die Leihbücherei von Pro Senectute zur Verfügung. Unsere Bibliothekarin, Frau Giger, hat soeben ein neues Verzeichnis mit etwa 150 Titeln fertiggestellt, das Sie bei untenstehender Adresse anfordern können. Bitte beachten Sie bei Bestellungen folgende «Spielregeln»:

1. Die Bücher werden dem Benutzer per Post zugestellt.
2. Die Ausleihe der Bücher ist gratis. Der Leser muss einzig für das (reduzierte) Porto der Rücksendung aufkommen.
3. Pro Person und pro Ausleihe werden höchstens drei Bücher abgegeben.
4. Die Ausleihzeit beträgt vier Wochen. Auf Wunsch kann die Frist ohne weiteres verlängert werden.

Wenn Sie an Ihrem Wohnort Grossdruckbücher vermissen, so veranlassen Sie doch bitte Ihre Gemeindebibliothek oder Heimleitung, das Verzeichnis zu bestellen. Vielleicht entschliesst man sich dann aufgrund dieser Empfehlungsliste, eine Anzahl Grossdruckbücher anzuschaffen. In fortschrittlichen Büchereien markiert man diese sogar durch einen farbigen Punkt, so dass man sie sofort findet.

Und nun die Adresse: Pro Senectute, Bibliothek, Postfach, 8030 Zürich. Rk.

## Literatur über Altersfragen

Immer wieder suchen ältere Leser Rat-  
schläge und Lebenshilfe für die Vorberei-  
tung auf den Ruhestand und eine sinn-



**PRO  
SENECTUTE**  
Für das Alter

Zentralsekretariat: Wilikonerstr. 56, Postfach, 8000 Zürich, Tel. 01 / 55 30 70

---

### Literatur über Altersfragen

(zur Vorbereitung und Gestaltung des Ruhestandes)

Die hier erwähnten Bücher wenden sich vor allem an Leser in der zweiten Lebenshälfte. Sie vermitteln wertvolle Hinweise für die Vorbereitung auf den Ruhestand und eine sinnvolle Lebensgestaltung im Alter. Hingegen ist es keine Buchliste für Fachleute der Altershilfe und Psychologen oder Soziologen. Diese finden wissenschaftliche Literatur in unserer Fachbibliothek. Wo keine Bezugsquelle genannt ist, wende man sich an den Buchhandel.

Aucclair, Marcelle	Glückliches Altern. Herder-Verlag, Freiburg i. Br., 1973, 192 S. (Grossdruck) Fr. 23.50
Benary-Isbert, Margot	Das Abenteuer des Alterns. 16. Aufl. Knecht-Verlag, Frankfurt a. M., 1973, 236 S. (Grossdruck) Fr. 15.80
Benary-Isbert, Margot	... ein heiterer Abend krönt den reichen Tag. 7. Aufl. Knecht-Verlag, Frankfurt a. M., 1974, 208 S. Fr. 15.80
Bilwies, Theodor (Hrsg.)	Die dritte Lebensphase. Chancen des Alternwerdens. Herder-Verlag, Freiburg i. Br., Wien, 1971, 268 S. Fr. 23.90
Böger, Josef	Alternwerden mit Bedacht. Den Menschen in der Blüte der Jahre gerufen. 4. erw. Aufl. Möller-Verlag, Berlin, 1973, 200 S. Fr. 16.60
Cyran, Wolfgang	Frauen über vierzig. Econ-Verlag, Düsseldorf, 1967. (Consultationen) / Fr. 12.50 Wilhelm Goldmann, München, 1975. (Goldmann Medizin, Taschenbücher) Fr. 4.80
Deeken, Alfons	Alt sein ist lernbar. Anleitung und Hilfe. 2. Aufl. Büzon + Becker-Verlag, Kassel, 1973, 132 S. Fr. 14.40
Dutli-Rutishauser, Maria	Wo sind wir dabeim? Tagebuch einer älteren Frau. Schwabenverlag, Rott b. Stuttgart, 1973, 80 S. (Grossdruck) Fr. 11.—

erfüllte Lebensgestaltung im Alter. Da das Literaturangebot auf diesem Gebiet rasch wächst, und für den Einzelnen immer schwerer zu überblicken ist, hat Pro Senectute/Für das Alter ein Verzeichnis von über 50 Publikationen mit Bezugsquellen und Preisangabe zusammengestellt. Das nützliche Verzeichnis ist gegen Einsendung eines adressierten und mit 20 Rp. frankierten Umschlages erhältlich bei Pro Senectute, Zentralsekretariat, Postfach, 8030 Zürich.

Rk.

## Erste Zürcher Pro Senectute-Alterssiedlung

Im Mai wurde in Schlieren eine Ueberbauung mit 44 Alterswohnungen von 1 bis 2 $\frac{1}{2}$  Zimmer eingeweiht, bei der Pro Senectute Zürich erstmals als Bauherrschaft in Erscheinung tritt. Dank einem grossen Legat ist diese Alterssiedlung ermöglicht und speziell für den «älteren Mittelstand» konzipiert worden, fünf Wohnungen sind sogar für Behinderte ausgebaut. Ueberdurchschnittlich grosse Wohnräume, gute Schallisolation nach allen Seiten, weite Balkone mit Blick bis zum Kloster Fahr oder an die waldigen Hänge: dies sind die Vorteile der Siedlung inmitten eines Wohnquartiers. Von ihren Haustieren müssen sich die Mieter hier nicht trennen, sie können auch auf einigen «Pflanzplätzen» in Hausnähe ein Gärtlein hegen.

Ein Mehrzweckraum im Untergeschoss soll nicht nur allen Hausbewohnern, sondern auch den Anwohnern offenstehen und damit Brücken nach aussen schlagen. Warum aber hat ein solcher, als Zentrum vorgesehener Raum keinen direkten Zugang von der Strasse und warum hält eine Böschung soviel Tageslicht ab?

Die ambulanten Dienste von Pro Senectute wie Haushilfedienst und Fertigmahlzeiten, aber auch die Hilfe der Gemeindeschwester können angefordert werden. Bei der offiziellen Eröffnung waren fast alle diese grosszügigen Wohnungen vermietet: ein Drittel an Schlieremer, die übrigen vor allem an Betagte aus der Region Limmattal. *mk*

## Appenzell AR 770 Senioren sahen «Gräfin Mariza»

Zwei originelle Ideen wurden im Appenzellerland realisiert: Am Anfang stand die Geste einer ungenannten Gönnerin. Sie übergab «unserem Mann in Herisau», Herrn A. Brunner, einen ansehnlichen Betrag mit der klaren Zweckbestimmung, dass «möglichst viele betagte Leute davon profitieren können».

Herr Brunner fand eine Lösung, die dieser Bedingung geradezu ideal entsprach: Er schlug eine geschlossene Vorstellung für Senioren im Stadttheater St. Gallen vor. Das Theater spielte mit und gewährte halbe Preise. Mit der Spende konnten die verbilligten Billete bezahlt werden. So kamen 770 Appenzeller zu einer Sondervorstellung der Operette »Gräfin Mariza«. Das Echo war überwältigend. Eine Altersturnerin schrieb den Organisatoren: «Unsere Vorfreude war schon sehr gross, das Erleben noch grösser, und noch lange werden wir davon zehren können. Für die meisten von uns war es der erste Theaterbesuch, und die Begeisterung und die Freude sind riesig gross.»

Die Nachfrage war so gross, dass eine zweite Extravorstellung, diesmal mit «Lumpazi

Vagabundus» angesetzt werden musste. Diesmal waren noch 500 Appenzeller dabei, der Rest waren Thurgauer Altersturnerinnen. Dass diese Ausführung zum Dorfgespräch wurde, glaubt man gerne.

Was uns an diesen Anlässen imponiert, ist die Gabe einer noch lebenden Person anstelle eines Legats. So konnte sich die Wohltäterin wohl von Herzen mitfreuen. Ebenso glücklich aber war ihre Bestimmung, möglichst viele Leute zu überraschen. Das Beispiel sei hiermit zur Nachahmung empfohlen! *Rk.*

## Krankenversicherung für Betagte im Bernbiet

«Anlässlich von Hausbesuchen oder in der Sprechstunde mussten wir immer wieder feststellen, dass wenige Betagte gegen die Folgen von Krankheit und Unfall versichert sind. Nach Rücksprache mit der Schweizerischen Grütli-Krankenkasse und dem Bundesamt für Sozialversicherung konnten wir einen Kollektiv-Versicherungsvertrag abschliessen», so schreibt die Leiterin der Beratungsstelle für Betagte der Aemter Aarberg, Büren a. A., Erlach und Nidau, Rose-Marie Liniger, in ihrem ausführlichen Bericht über das Jahr 1975.

In der Folge wurden sämtliche Gemeindeschreibereien der oben genannten Aemter dahin orientiert, dass alle über 60 Jahre alten, gesunden Personen, welche noch über keine Krankenkassenversicherung verfügen, in den Kollektivvertrag aufgenommen werden können. Die initiative Beratungsstelle (mit Sitz in Lyss) durfte ihre Bemühungen um einen Abschluss eines Kollektiv-Versicherungsvertrages als erfolgreich und als einem Bedürfnis entsprechend registrieren: Ende Dezember 1975 waren 354 Betagte in die Versicherung aufgenommen.

(Aus «Tages-Nachrichten» Münsingen)  
Nachsatz der Redaktion: Die Initiative aus Lyss verdiente Nachahmung in vielen anderen Regionen oder Kantonen, wird doch die Zahl der nicht versicherten Betagten auf rund eine Viertelmillion geschätzt! *Rk.*